



Magyar nyelvű kiadás

## Jogszabályok

62. évfolyam

2019. augusztus 6.

Tartalom

### II Nem jogalkotási aktusok

#### NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

- ★ A Tanács (EU) 2019/1320 határozata (2019. július 18.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsra és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról szóló, az Európai Unió és Ukrajna közötti levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról 1

Megállapodás levélváltás formájában az Európai Unió és Ukrajna között az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsra és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról ..... 3

#### RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2019/1321 végrehajtási rendelete (2019. július 23.) egy oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez vagy földrajzi jelzéshez kapcsolódó termék-leírás módosításának jóváhagyásáról („Contea di Sclafani” [OEM]) ..... 9
- ★ A Bizottság (EU) 2019/1322 végrehajtási rendelete (2019. július 26.) az „El Vicario” (OEM) elnevezés oltalmának az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 99. cikke alapján történő megadásáról ..... 11
- ★ A Bizottság (EU) 2019/1323 végrehajtási rendelete (2019. augusztus 2.) az olaszországi tojás- és baromfihús-ágazatot érintő rendkívüli piactámogatási intézkedésekről ..... 12
- ★ A Bizottság (EU) 2019/1324 végrehajtási rendelete (2019. augusztus 5.) a *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény brojlercsirkék vagy tojójércék, hízópulykák vagy tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízó-, tenyész- vagy tojóbaromfifajok, elválasztott malacok, hízósertések és kevésbé jelentős sertésfélék takarmány-adalékanyagként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Puratos) <sup>(1)</sup> ..... 18

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## HATÁROZATOK

- ★ **A Bizottság (EU) 2019/1325 végrehajtási határozata (2019. május 27.) a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv alapján az Egyesült Királyság által Észak-Írország vonatkozásában kért eltérés engedélyezéséről (az értesítés a C(2019) 3816. számú dokumentummal történt)** ..... 21
- ★ **A Bizottság (EU) 2019/1326 végrehajtási határozata (2019. augusztus 5.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan a 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról** ..... 27
- ★ **A Bizottság (EU) 2019/1327 végrehajtási határozata (2019. augusztus 5.) az egyes tagállamokban előforduló afrikai sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről szóló 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (az értesítés a C(2019) 5958. számú dokumentummal történt)<sup>(1)</sup>** ..... 31

---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

## A TANÁCS (EU) 2019/1320 HATÁROZATA

(2019. július 18.)

**az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról szóló, az Európai Unió és Ukrajna közötti levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodás <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: társulási megállapodás) 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) Egy új típusú baromfidarab a hagyományos mellrészt tartalmazza a szárnyak felkarcsontjaival együtt, és az Unió belüli minimális átalakítást követően baromfimellként forgalmazható az Unióban. Az említett baromfidarabok korlátlan behozatala – melyek Ukrajnából származó behozatala 55 500 tonnát tett ki 2018-ban – tehát azzal a kockázattal jár, hogy hatástalanítja a hagyományos baromfimell-darabok Unióba irányuló behozatalára vonatkozóan a társulási megállapodásban meghatározott feltételeket, különösen a vámkontingens formájában meghatározott mennyiségi korlátozásokat.
- (3) 2018. december 20-án a Tanács felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy tárgyalásokat kezdjen Ukrajnával a helyzet megoldása érdekében, mégpedig a társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosítása céljából. E tárgyalások 2019. március 19-én sikeresen lezárultak.
- (4) A társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról szóló, az Európai Unió és Ukrajna közötti, levélváltás formájában létrejött megállapodást (a továbbiakban: a levélváltás formájában létrejött megállapodás) az Unió nevében alá kell írni, figyelemmel annak megkötésére.
- (5) Annak érdekében, hogy az említett baromfidarabok esetleges korlátlan vámmentes behozatalának kockázata rövid időn belül megszűnjön, a levélváltás formájában létrejött megállapodást ideiglenesen alkalmazni kell,

<sup>(1)</sup> HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról szóló, az Európai Unió és Ukrajna közötti, levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötésére.

*2. cikk*

A Tanács elnöke kijelöli az(oka)t a személy(e)ket, aki(k) jogosult(ak) a levélváltás formájában létrejött megállapodás Unió nevében történő aláírására.

*3. cikk*

A levélváltás formájában létrejött megállapodást a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazni kell a következő dokumentumoknak a társulási megállapodás 484. cikkében említett letéteményes általi kézhezvételének időpontját követő hónap első napjától:

- az Unió értesítése az e célból szükséges eljárások befejezéséről, valamint
  - Ukrajna értesítése a saját eljárásainak és alkalmazandó jogszabályainak megfelelő megerősítés lezárulásáról,
- attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

*4. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. július 18-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
T. TUPPURAINEN

## MEGÁLLAPODÁS

**levélváltás formájában az Európai Unió és Ukrajna között az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásban foglalt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezmények módosításáról**

## A. Az Európai Unió levele

Tisztelt Uram!

Megtiszteltetés számomra, hogy hivatkozhatok az Európai Unió és Ukrajna (a továbbiakban: Felek) között a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezményekről folytatott, 2019. március 19-én lezárult tárgyalásokra.

Az említett tárgyalások a következő megállapodást eredményezték:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a társulási megállapodás) IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. melléklet függelékének A. pontjában a „Baromfihús és baromfihús-készítmények” bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

Baromfihús és baromfihús-készítmények	0207 11 (30-90)	50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség, 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben + 20 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség (a 0207 12 (10-90) KN-kód esetében)
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
1602 39 (21)		

(\*) Az egyértelműség érdekében az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében szereplő 0207 13 70 és 0207 14 70 tarifacsoport a harmadik oszlopban a „Mennyiség” fejléc alatt szereplő vámkontingens hatálya alá tartozik.

- (2) Az EU-nak a megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a negyedik oszlopban a „Szakaszolási kategória” fejléc alatt szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép az alábbi KN 2008-as tarifacsoportok esetében: „50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben”:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- (3) Az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a negyedik oszlopban a „Szakaszolási kategória” fejléc alatt szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép a KN 2008-as 0207 12 (10–90) tarifacsoportok esetében: „50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség, 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben + 20 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség”.
- (4) A levélváltás formájában létrejött megállapodás hatálybalépése naptári évének fennmaradó része tekintetében arányosan kell kiszámítani annak az 50 000 tonnás pótlólagos mennyiségnek a részét, amelyet hozzá kell adni a társulási megállapodásban meghatározott, baromfihúsrá és baromfihús-készítményekre vonatkozó kvótához.
- (5) Az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a 0207 13 70 és 0207 14 70 tarifacsoport tekintetében meghatározott 100,8 EUR/100 nettó kg mértékű legnagyobb kedvezményes vámot kell alkalmazni az (1) pontban említett, a baromfihús és baromfihús-készítmények összesített vámkontingensét meghaladó behozatalra.

Ezen, levélváltás formájában létrejött megállapodás az azt követő hónap első napján lép hatályba, hogy a társulási megállapodás 484. cikkében említett letéteményes kézhez vette a Felektől az utolsó értesítést.

Ezen, levélváltás formájában létrejött megállapodást a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazni kell a következő dokumentumoknak a társulási megállapodás 484. cikkében említett letéteményes általi kézhezvételének időpontját követő hónap első napjától:

- az Unió értesítése az e célból szükséges eljárások befejezéséről; valamint
- Ukrajna értesítése a saját eljárásainak és alkalmazandó jogszabályainak megfelelő megerősítés lezárulásáról, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

Leköteleznie, ha megerősítené, hogy Ukrajna egyetért a fentiekkel.

Kérem, Uram, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

Съставено в Киев на тридесети юли две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Kiev, el treinta de julio de dos mil diecinueve.

V Kyjevě dne třicátého července dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Kiev, den tredivte juli to tusind og nitten.

Geschehen zu Kiew am dreißigsten Juli zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümmenda aasta juulikuu kolmekümmendal päeval Kiievis.

Έγινε στο Κίεβο την τριακοστή ημέρα του Ιουλίου του έτους δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Kyiv on the thirtieth day of July in the year two thousand and nineteen.

Fait à Kiev, le trente juillet de l'année deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Kijevu tridesetog srpnja dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Kiev, addì trenta luglio duemiladiciannove.

Kijevā, divi tūkstoši deviņpadsmitā gada trīsdesmitajā jūlijā.

Priimta Kijevē du tūkstančiai devynioliktų metų liepos trisdešimtą dieną.

Kelt Kijevben, a kétézertizenkilencedik év július havának harmincadik napján.

Magħmul f'Kiev fit-tletin jum ta' Lulju fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Kiev, dertig juli tweeduizend negentien.

Sporządzono w Kijowie dnia trzydziestego lipca dwa tysiące dziewiętnastego roku.

Feito em Kiev, aos treze dias do mês de julho do ano dois mil e dezanove.

Íntocmit la Kiev la treizeci iulie în anul două mii nouăsprezece.

V Kyjeve tridsiateho júla dvetisícdevätnást.

V Kijevu, dne tridesetega julija leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Kiovassa kolmantenakymmenentenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Utfärdat i Kiev den trettionde juli år tjugohundranitton.

Учинено в Києві тридцятото липня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

За Европейския съюз  
Por la Unión Europea  
Za Evropskou unii  
For Den Europæiske Union  
Für die Europäische Union  
Euroopa Liidu nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
For the European Union  
Pour l'Union européenne  
Za Europejsku uniju  
Per l'Unione europea  
Eiropas Savienības vārdā –  
Europos Sąjungos vardu  
Az Európai Unió részéről  
Għall-Unjoni Ewropea  
Voor de Europese Unie  
W imieniu Unii Europejskiej  
Pela União Europeia  
Pentru Uniunea Europeană  
Za Európsku úniu  
Za Evropsko unijo  
Euroopan unionin puolesta  
För Europeiska unionen  
За Европейский Союз



B. Ukrajna levele

Tisztelt Asszonyom!

Ezúton tisztelettel igazolom a mai napon kelt, a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezményekről szóló levelének kézhezvételét, amely a következőképpen szól:

„Megtiszteltetés számomra, hogy hivatkozhatok az Európai Unió és Ukrajna (a továbbiakban: Felek) között a baromfihúsról és baromfihús-készítményekre meghatározott kereskedelmi kedvezményekről folytatott, 2019. március 19-én lezárult tárgyalásokra.

Az említett tárgyalások a következő megállapodást eredményezték:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a társulási megállapodás) IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. melléklet függelékének A. pontjában a »Baromfihús és baromfihús-készítmények« bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

Baromfihús és baromfihús-készítmények	0207 11 (30-90)	50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség, 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben + 20 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség (a 0207 12 (10-90) KN-kód esetében)
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99) (*)	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
1602 39 (21)		

(\*) Az egyértelműség érdekében az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében szereplő 0207 13 70 és 0207 14 70 tarifacsoport a harmadik oszlopban a »Mennyiség« fejléc alatt szereplő vámkontingens hatálya alá tartozik.

- (2) Az EU-nak a megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a negyedik oszlopban a »Szakaszolási kategória« fejléc alatt szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép az alábbi KN 2008-as tarifacsoportok esetében: »50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben«:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)



1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- (3) Az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a negyedik oszlopban a »Szakaszolási kategória« fejléc alatt szereplő szöveg helyébe a következő szöveg lép a KN 2008-as 0207 12 (10–90) tarifacsoportok esetében: »50 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség + 18 400 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség, 800 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiséggel való fokozatos emeléssel 2020-ban és 2021-ben + 20 000 tonna/év nettó tömegben kifejezett mennyiség«.
- (4) A levélváltás formájában létrejött megállapodás hatálybalépése naptári évének fennmaradó része tekintetében arányosan kell kiszámítani annak az 50 000 tonnás pótlólagos mennyiségnek a részét, amelyet hozzá kell adni a társulási megállapodásban meghatározott, baromfihúsra és baromfihús-készítményekre vonatkozó kvótához.
- (5) Az EU-nak a társulási megállapodás IV. címe 1. fejezetéhez csatolt I-A. mellékletben szereplő vámtarifajegyzékében a 0207 13 70 és 0207 14 70 tarifacsoport tekintetében meghatározott 100,8 EUR/100 nettó kg mértékű legnagyobb kedvezményes vámot kell alkalmazni az (1) pontban említett, a baromfihús és baromfihús-készítmények összesített vámkontingensét meghaladó behozatalra.

Ezen, levélváltás formájában létrejött megállapodás az azt követő hónap első napján lép hatályba, hogy a társulási megállapodás 484. cikkében említett letéteményes kézhez vette a Felektől az utolsó értesítést.

Ezen, levélváltás formájában létrejött megállapodást a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazni kell a következő dokumentumoknak a társulási megállapodás 484. cikkében említett letéteményes általi kézhezvételének időpontját követő hónap első napjától:

- az Unió értesítése az e célból szükséges eljárások befejezéséről; valamint
- Ukrajna értesítése a saját eljárásainak és alkalmazandó jogszabályainak megfelelő megerősítés lezárulásáról, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.”.

Megtiszteltetés számomra, hogy megerősíthetem: a fentiek elfogadhatók Ukrajna számára, így az Ön levele, és ez a levél, együtt megállapodást hoz létre, összhangban az Ön javaslatával.

Kérem, Asszonyom, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

Учинено в Києві тридцятього липня дві тисячі дев'ятнадцятого року.

Съставено в Киев на тридесети юли две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Kiev, el treinta de julio de dos mil diecinueve.

V Kyjevě dne třicátého července dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Kiev, den tredivte juli to tusind og nitten.

Geschehen zu Kiew am dreißigsten Juli zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümmenda aasta juulikuu kolmekümmendal päeval Kiievis.

Έγινε στο Κίεβο την τριακοστή ημέρα του Ιουλίου του έτους δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Kyiv on the thirtieth day of July in the year two thousand and nineteen.

Fait à Kiev, le trente juillet de l'année deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Kijevu tridesetog srpnja dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Kiev, addì trenta luglio duemiladiciannove.

Kijevā, divi tūkstoši deviņpadsmitā gada trīsdesmitajā jūlijā.

Priimta Kijevē du tūkstančiai devynioliktų metų liepos trisdešimtą dieną.

Kelt Kijevben, a kétezertizenkilencedik év július havának harmincadik napján.

Magħmúl f'Kiev fit-tletin jum ta' Lulju fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Kiev, dertig juli tweeduizend negentien.

Sporządzono w Kijowie dnia trzydziestego lipca dwa tysiące dziewiętnastego roku.

Feito em Kiev, aos treze dias do mês de julho do ano dois mil e dezanove.

Íntocmit la Kiev la treizeci iulie în anul două mii nouăsprezece.

V Kyjeve tridsiateho júla dvetisícdevätnásť.

V Kijevu, dne tridesetega julija leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Kiovassa kolmantenakymmenentenä päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Utfärdat i Kiev den trettonde juli år tjugohundranitton.

За Україну  
За Україна  
Por Ucraina  
Za Ukrajinu  
For Ukraine  
Für die Ukraine  
Ukraina nimel  
Για την Ουκρανία  
For Ukraine  
Pour l'Ukraine  
Za Ukrajinu  
Per l'Ucraina  
Ukrainas vārdā  
Ukrainos vardu  
Ukrajna részéről  
Ghall-Ukrajna  
Voor Oekraïne  
W imieniu Ukrainy  
Pela Ucrânia  
Pentru Ucraina  
Za Ukrajinu  
Za Ukrajino  
Ukrainan puolesta  
På Ukrainas vägnar

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name or set of initials, possibly 'Zouk' or similar, with a flourish at the end.

---

# RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1321 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2019. július 23.)

**egy oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez vagy földrajzi jelzéshez kapcsolódó termékleírás módosításának jóváhagyásáról („Contea di Sclafani” [OEM])**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 99. cikkére,

mivel:

- (1) A Bizottság megvizsgálta a „Contea di Sclafani” oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez kapcsolódó termékleírás módosításának jóváhagyására irányuló kérelmet, amelyet Olaszország az 1308/2013/EU rendelet 105. cikkének megfelelően nyújtott be. A módosítás az eredeti „Contea di Sclafani” elnevezés „Contea di Sclafani”/„Valledolmo – Contea di Sclafani” elnevezésre történő megváltoztatását is magában foglalja.
- (2) A Bizottság a termékleírás módosításának jóváhagyására irányuló kérelmet az 1308/2013/EU rendelet 97. cikke (3) bekezdésének megfelelően közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(2)</sup>.
- (3) A Bizottsághoz nem érkezett az 1308/2013/EU rendelet 98. cikke szerinti kifogásolási nyilatkozat.
- (4) Ezért a termékleírás módosítását az 1308/2013/EU rendelet 99. cikkének megfelelően jóvá kell hagyni.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A „Contea di Sclafani” (OEM) elnevezéshez kapcsolódó termékleírásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett módosítása jóváhagyásra kerül.

### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

<sup>(2)</sup> HL C 76., 2019.3.1., 3. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. július 23-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Phil HOGAN  
a Bizottság tagja*

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1322 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2019. július 26.)****az „El Vicario” (OEM) elnevezés oltalmának az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 99. cikke alapján történő megadásáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 99. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1308/2013/EU rendelet 97. cikke (2) és (3) bekezdésének megfelelően a Bizottság megvizsgálta a Spanyolország által az „El Vicario” elnevezés bejegyzésére vonatkozóan benyújtott kérelmet, majd közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(2)</sup>.
- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 1308/2013/EU rendelet 98. cikke szerinti kifogásolási nyilatkozat.
- (3) Az 1308/2013/EU rendelet 99. cikkének megfelelően az „El Vicario” elnevezést oltalomban kell részesíteni, és be kell jegyezni a szóban forgó rendelet 104. cikkében említett nyilvántartásba.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az „El Vicario” (OEM) elnevezés oltalomban részesül.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. július 26-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Phil HOGAN  
a Bizottság tagja*

---

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.<sup>(2)</sup> HL C 106., 2019.3.20., 12. o.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1323 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2019. augusztus 2.)****az olaszországi tojás- és baromfi-hús-ágazatot érintő rendkívüli piactámogatási intézkedésekről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 220. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) 2017. október 1. és 2018. június 30. között Olaszországban 45 esetben erősítették meg és jelentették a H5 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza megjelenését. Az érintett fajok a kacska, a pulyka, a gyöngytyúk és a *Gallus domesticus*.
- (2) Olaszország gyorsan és megfelelően reagált, meghozva a 2005/94/EK tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> értelmében megkövetelt minden szükséges állategészségügyi intézkedést.
- (3) Olaszország ellenőrző, megfigyelési és megelőző intézkedéseket fogantatosított, valamint védő-, és megfigyelési körzeteket („szabályozás alá eső körzetek”) hozott létre az (EU) 2017/1845 <sup>(3)</sup>, (EU) 2017/1930 <sup>(4)</sup>, (EU) 2017/1969 <sup>(5)</sup>, (EU) 2017/2000 <sup>(6)</sup>, (EU) 2017/2175 <sup>(7)</sup>, (EU) 2017/2289 <sup>(8)</sup>, (EU) 2017/2412 <sup>(9)</sup>, (EU) 2018/342 <sup>(10)</sup>, (EU) 2018/418 <sup>(11)</sup> és (EU) 2018/510 <sup>(12)</sup> bizottsági végrehajtási határozatnak megfelelően.
- (4) Olaszország arról értesítette a Bizottságot, hogy a szükséges és a járvány terjedésének megakadályozása és felszámolása érdekében meghozott közegészségügyi és állategészségügyi intézkedések kihatással voltak a gazdasági szereplők széles körére, akik a 652/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(13)</sup> értelmében igénybe vehető uniós pénzügyi támogatással nem ellentételezhető bevételkieséseket szenvedtek el.

<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2005/94/EK irányelve (2005. december 20.) a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 10., 2006.1.14., 16. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2017/1845 végrehajtási határozata (2017. október 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 262., 2017.10.12., 7. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2017/1930 végrehajtási határozata (2017. október 20.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 272., 2017.10.21., 18. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2017/1969 végrehajtási határozata (2017. október 27.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 279., 2017.10.28., 56. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2000 végrehajtási határozata (2017. november 6.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 289., 2017.11.8., 9. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2175 végrehajtási határozata (2017. november 21.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 306., 2017.11.22., 31. o.).

<sup>(8)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2289 végrehajtási határozata (2017. december 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 328., 2017.12.12., 126. o.).

<sup>(9)</sup> A Bizottság (EU) 2017/2412 végrehajtási határozata (2017. december 20.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 342., 2017.12.21., 29. o.).

<sup>(10)</sup> A Bizottság (EU) 2018/342 végrehajtási határozata (2018. március 7.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 65., 2018.3.8., 43. o.).

<sup>(11)</sup> A Bizottság (EU) 2018/418 végrehajtási határozata (2018. március 16.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 75., 2018.3.19., 27. o.).

<sup>(12)</sup> A Bizottság (EU) 2018/510 végrehajtási határozata (2018. március 26.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 83., 2018.3.27., 16. o.).

<sup>(13)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 652/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az élelmiszerlánc, az állategészségügy és állatjólét, valamint a növényegészségügy és a növényi szaporítóanyagokkal kapcsolatos kiadások kezelésére vonatkozó rendelkezések megállapításáról, a 98/56/EK, a 2000/29/EK és a 2008/90/EK tanácsi irányelv, a 178/2002/EK, a 882/2004/EK és a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 66/399/EGK, a 76/894/EGK és a 2009/470/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 189., 2014.6.27., 1. o.).

- (5) 2019. január 28-án a Bizottsághoz hivatalos kérelem érkezett Olaszországtól a 2017. október 1. és 2018. június 30. között megerősített kitorésekkel kapcsolatos, az 1308/2013/EU rendelet 220. cikkének (3) bekezdése szerinti egyes rendkívüli intézkedések társfinanszírozása iránt. 2019. február 19-én, 2019. február 28-án, 2019. április 1-jén, 2019. május 30-án és 2019. június 12-én az olasz hatóságok pontosították és dokumentumokkal támasztották alá kérelmüket.
- (6) A (3) preambulumbekkezdésében említett állategészségügyi intézkedések eredményeként a H5 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza kitorését követően létrehozott, szabályozás alá eső körzetekben lévő baromfitartó gazdaságokban valamennyi baromfiféle vonatkozásában meghosszabbították a pihentetési időszakokat, megtiltották a madarak elhelyezését, szállításukat pedig korlátozták. Ez a következő fajokat érintette: kacska, pulyka, gyöngytyúk és *Gallus domesticus*. Ez termelés kieséshez vezetett az érintett gazdaságokban a keltetőtojás, az étkezési tojás, az élőállatok és a baromfihús tekintetében. Ezért helyénvaló ellentételezni a megsemmisített és feldolgozott tojások, valamint a nem termelt állatok, a hosszabb tartás, illetve a levágás okozta veszteségeket.
- (7) Az 1308/2013/EU rendelet 220. cikkének (5) bekezdésével összhangban az Unió az Olaszország által a rendkívüli piactámogatási intézkedések miatt viselt kiadások 50 %-ával egyenértékű társfinanszírozást köteles nyújtani. Az Olaszország által benyújtott, a 2017. október 1. és 2018. június 30. között megerősített kitorésekkel kapcsolatos kérelem vizsgálatát követően a Bizottságnak meg kell állapítania az egyes rendkívüli piactámogatási intézkedések keretében támogatásra jogosult maximális mennyiségeket.
- (8) A túlkompensáció elkerülése érdekében technikai és gazdasági tanulmányokra, illetve könyvelési dokumentumokra támaszkodva, minden egyes állattípus és termék tekintetében kategóriák szerint kell megállapítani a társfinanszírozás megfelelő mértékű átalányösszegét.
- (9) A kettős finanszírozás elkerülése érdekében figyelmet kell fordítani arra, hogy a veszteségeket nem kompenzálták-e állami támogatásból vagy biztosítás révén, és hogy az e rendelet szerinti uniós társfinanszírozás csak olyan termékek és állatok kapcsán legyen igénybe vehető, amelyekre vonatkozóan a 652/2014/EU rendelet értelmében nem vettek igénybe uniós pénzügyi hozzájárulást.
- (10) Az e rendeletben előírt rendkívüli piactámogatási intézkedések körét és időtartamát az érintett piac támogatásához feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni. Konkrétabban a kivételes piactámogatási intézkedések kizárólag a szabályozás alá eső körzetekben található gazdaságokban zajló tojástermelésre és baromfityenyésztésre korlátozódhatnak, és csak a magas patogenitású madárinfluenza 2017. október 1. és 2018. június 30. között megerősített 45 előfordulása és a szabályozás alá eső körzetek szempontjából releváns uniós és olasz jogszabályokban előírt állategészségügyi intézkedések időtartamára terjedhetnek ki.
- (11) A rugalmasság biztosítása érdekében abban az esetben, ha az ellentételezésre jogosult tojások vagy állatok száma eltér az e rendeletben meghatározott, becsléseken alapuló maximális számoktól, az ellentételezés bizonyos korlátok között kiigazítható, amennyiben az Unió által társfinanszírozott kiadások maximális összegét tiszteletben tartják.
- (12) A szóban forgó rendkívüli piactámogatási intézkedésekkel kapcsolatos hatékony pénzgazdálkodás biztosítása érdekében csak azon kifizetések tekintetében nyújtható uniós társfinanszírozás, amelyeket Olaszország legkésőbb 2020. szeptember 30-ig teljesít a kedvezményezettnek. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet<sup>(14)</sup> 5. cikkének (2) bekezdése nem alkalmazható.
- (13) A kifizetések jogszerűségének és pontosságának biztosítása érdekében Olaszországnak előzetes ellenőrzéseket kell végeznie.
- (14) Az uniós pénzügyi ellenőrzés céljára Olaszországnak továbbítania kell a Bizottságnak a kifizetések elszámolását.
- (15) Az e rendeletben meghatározott intézkedések Olaszország általi haladéktalan végrehajthatósága érdekében indokolt előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lépjen hatályba.
- (16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

<sup>(14)</sup> A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

Az Olaszország által 2017. október 1. és 2018. június 30. között észlelt és jelentett, a H5 altípusba tartozó, magas patogenitású madárinfluenza 45 előfordulása által erősen sújtott keltetőtojás-, étkezéstojtás- és baromfihús-piac számára biztosított támogatások kapcsán Olaszországnál felmerült kiadásokhoz az Unió 50 %-os társfinanszírozást nyújt.

### 2. cikk

Az Olaszország által viselt kiadások csak az alábbiak szerint jogosultak uniós társfinanszírozásra:

- a) a mellékletben felsorolt és az 1. cikkben meghatározott időtartamhoz kapcsolódóan az uniós és olasz jogszabályokban előírt állategészségügyi intézkedések alkalmazásának időtartamára; valamint
- b) a mellékletben felsorolt uniós és olasz jogszabályokban említett körzetekben („szabályozás alá eső körzetek”) található, az állategészségügyi intézkedések hatálya alá tartozó baromfitartó gazdaságok esetében; valamint
- c) ha Olaszország legkésőbb 2020. szeptember 30-ig teljesíti a kifizetéseket a kedvezményezetteknek. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (2) bekezdése nem alkalmazandó; valamint
- d) amennyiben az a) pontban említett időszakra vonatkozóan az állat vagy a termék tekintetében nem került sor semmiféle, állami támogatás vagy biztosítás révén nyújtott ellentételezés, illetve a 652/2014/EU rendelet értelmében biztosított uniós pénzügyi hozzájárulás igénybevételére.

### 3. cikk

(1) Az uniós társfinanszírozás maximális összege 32 147 498 EUR, amely a következőképpen oszlik meg:

- a) a szabályozás alá eső körzetben található baromfi tekintetében elszenvedett termeléskiesés esetén a következő átalányok alkalmazandók:
  - i. 0,1050 EUR a 0407 11 00 KN-kód alá tartozó, megsemmisített keltetőtojtásonként, legfeljebb 406 355 tojtásig;
  - ii. 0,07 EUR a 0407 11 00 KN-kód alá tartozó, tojtástermékekké alakított keltetőtojtásonként, legfeljebb 18 211 121 tojtásig;
  - iii. 0,0167 EUR a 0407 11 00 KN-kód alá tartozó, tojtástermékekké alakított tojtásonként, legfeljebb 28 730 220 tojtásig;
  - iv. 0,064 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó brojlereként, legfeljebb 50 390 617 állatig;
  - v. 0,13 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó, ketreces tojótyúkónként, legfeljebb 391 246 állatig;
  - vi. 0,17 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó, padlós tartásos tojótyúkónként, legfeljebb 1 933 867 állatig;
  - vii. 0,045 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó, ketrecben nevelt jércénként, legfeljebb 185 900 állatig;
  - viii. 0,055 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó, padlós tartásos jércénként, legfeljebb 265 136 állatig;
  - ix. 0,194 EUR/hét a 0105 99 10 KN-kód alá tartozó hízókacsánként, legfeljebb 140 000 állatig;
  - x. 0,13 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó, nőivarú hízópulykánként, legfeljebb 3 263 749 állatig;
  - xi. 0,215 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó, hímivarú hízópulykánként, legfeljebb 6 140 730 állatig;
  - xii. 0,1475 EUR/hét a 0105 99 50 KN-kód alá tartozó gyöngytyúkónként, legfeljebb 392 869 állatig;



- b) a tenyésztési időszaknak a szabályozás alá eső körzetekben fennálló áthelyezési tilalom miatti kiigazításához kapcsolódó veszteségekre állatonként a következő átalányok alkalmazandók:
- i. 0,115 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó jércénként, legfeljebb 323 784 állatig;
  - ii. 0,12 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó brojlerenként, legfeljebb 5 600 állatig;
  - iii. 3,06 EUR a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó, túlméretezett kappanonként, legfeljebb 2 000 állatig;
  - iv. 1,0534 EUR a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó pulykánként, legfeljebb 11 021 állatig;
  - v. 0,5627 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó, túlméretezett fiatal pulykánként, legfeljebb 12 662 állatig;
- c) a szabályozás alá eső körzetekben található baromfi levágása esetén állatonként a következő átalányok alkalmazandók:
- i. 0,19 EUR a 0105 11 19 KN-kód alá tartozó csirkénként, legfeljebb 40 908 állatig;
  - ii. 0,2015 EUR a 0105 11 19 KN-kód alá tartozó hagyományos csirkénként, legfeljebb 1 455 308 állatig;
  - iii. 0,565 EUR a 0105 12 00 KN-kód alá tartozó, nőivarú pulykánként, legfeljebb 847 257 állatig;
  - iv. 1,03 EUR a 0105 12 00 KN-kód alá tartozó, hímivarú pulykánként, legfeljebb 586 923 állatig;
- d) a szabályozás alá eső körzetekben található tenyésztők által elszenvedett termelékiesés esetén állatonként a következő átalányok alkalmazandók:
- i. 0,135 EUR/hét a 0105 94 00 KN-kód alá tartozó brojlerenként, legfeljebb 1 621 820 állatig;
  - ii. 1,185 EUR/hét a 0105 99 30 KN-kód alá tartozó pulykánként, legfeljebb 128 689 állatig.

(2) Amennyiben az ellentételezésre jogosult tojások és állatok száma meghaladja az (1) bekezdésben meghatározott tételenkénti maximális számot, az uniós társfinanszírozásra jogosult kiadásokat tételenként ki lehet igazítani, és meg lehet haladni a tételenkénti maximális szám alkalmazásából eredő összegeket, feltéve, hogy a kiigazítások teljes összege az Unió általi társfinanszírozás tekintetében az (1) bekezdésében megállapított maximális összeg 10 %-a alatt marad.

#### 4. cikk

Olaszország elvégzi az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(15)</sup> 58. és 59. cikke szerinti adminisztratív és fizikai ellenőrzéseket.

Olaszországnak ellenőriznie kell különösen a következőket:

- a) a támogatást kérelmező kedvezményezett jogosultsága;
- b) minden támogatásra jogosult kérelmező esetében: a tényleges termelékiesés jogosultsága, mennyisége és értéke;
- c) annak ténye, hogy a támogatásra jogosult kérelmezők egyike sem részesült egyéb forrásból finanszírozásban az e rendelet 2. cikkében említett veszteségek ellentételezése céljából.

Az adminisztratív ellenőrzésen átesett, támogatható kérelmezők részére a támogatás folyósítható a további ellenőrzések – nevezetesen a helyszíni ellenőrzésre kiválasztott gazdálkodók ellenőrzésének – elvégzése előtt.

Amennyiben az utóbbi ellenőrzések nem igazolják a kérelmező támogathatóságát, a támogatást vissza kell fizettetni és szankciókat kell alkalmazni.

<sup>(15)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o.).

*5. cikk*

Olaszország eljuttatja a Bizottsághoz a kifizetések pénzügyi elszámolását.

*6. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 2-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## MELLÉKLET

**A 2. cikkben említett szabályozás alá eső körzetek és időszakok**

A 2005/94/EK irányelv szerinti, az alábbi jogszabályokban meghatározott olaszországi területek és időszakok:

- A Bizottság (EU) 2017/1845 végrehajtási határozata (2017. október 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 262., 2017.10.12., 7. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/1930 végrehajtási határozata (2017. október 20.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 272., 2017.10.21., 18. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/1969 végrehajtási határozata (2017. október 27.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 279., 2017.10.28., 56. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/2000 végrehajtási határozata (2017. november 6.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 289., 2017.11.8., 9. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/2175 végrehajtási határozata (2017. november 21.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 306., 2017.11.22., 31. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/2289 végrehajtási határozata (2017. december 11.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 328., 2017.12.12., 126. o.),
- A Bizottság (EU) 2017/2412 végrehajtási határozata (2017. december 20.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 342., 2017.12.21., 29. o.),
- A Bizottság (EU) 2018/342 végrehajtási határozata (2018. március 7.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 65., 2018.3.8., 43. o.),
- A Bizottság (EU) 2018/418 végrehajtási határozata (2018. március 16.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 75., 2018.3.19., 27. o.),
- A Bizottság (EU) 2018/510 végrehajtási határozata (2018. március 26.) az egyes tagállamokban a magas patogenitású madárinfluenza kitörésével kapcsolatos védintézkedésekről szóló (EU) 2017/247 végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 83., 2018.3.27., 16. o.),
- a magas patogenitású madárinfluenza 2017. október 1. és 2018. június 30. között megerősített előfordulásait követő fertőzések bejelentéséről szóló egészségügyi minisztériumi rendeletek.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1324 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2019. augusztus 5.)**

**a *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény brojlercsirkék vagy tojójércék, hízópulykák vagy tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízó-, tenyész- vagy tojóbaromfifajok, elválasztott malacok, hízósertések és kevésbé jelentős sertésfélék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezéséről (az engedély jogosultja: Puratos)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1831/2003/EK rendelet rendelkezik a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagok engedélyezéséről, az engedély megadásának feltételeiről és az engedélyezési eljárásokról.
- (2) Az 1831/2003/EK rendelet 7. cikkének megfelelően a Bizottsághoz kérelmeket nyújtottak be a *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény engedélyezésére vonatkozóan. A kérelmekhez csatolták az említett rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében előírt adatokat és dokumentumokat.
- (3) A kérelmek az „állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” adalékanyag-kategóriába sorolandó, a *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény brojlercsirkék vagy tojójércék, hízópulykák vagy tenyészpulykák, kevésbé jelentős hízó-, tenyész- vagy tojóbaromfifajok, elválasztott malacok, hízósertések és kevésbé jelentős sertésfélék takarmány-adalékanyagaként történő engedélyezésére vonatkoznak.
- (4) 2017. július 6-i <sup>(2)</sup> és 2019. január 23-i <sup>(3)</sup> véleményeiben az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) megállapította, hogy – a javasolt felhasználási feltételek mellett – a *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény nincs káros hatással sem az állati egészségre vagy a fogyasztók biztonságára, sem pedig a környezetre. A Hatóság azt is megállapította, hogy az adalékanyag potenciális légzőszervi szenzibilizálónak minősül, és nem lehet következtetést levonni az adalékanyag borszenzibilizáló hatására vonatkozóan. A Bizottság ezért úgy véli, hogy megfelelő óvintézkedéseket kell hozni az emberi egészségre, különösen az adalékanyag felhasználóira gyakorolt káros hatások megelőzése érdekében. A Hatóság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy az adalékanyag a brojlercsirkék, hízópulykák és tenyészpulykák, elválasztott malacok és hízósertések tenyésztéstechnikai teljesítményének javulását mutatta. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy ezek a következtetések kiterjeszthetők a tojójércékre, a kisebb jelentőségű baromfifajokra, valamint az elválasztott és hízósertésekre. A Hatóság úgy ítélte meg, hogy nem szükséges a forgalomba hozatalt követő egyedi nyomonkövetési előírásokat elrendelni. A Hatóság ellenőrizte továbbá az 1831/2003/EK rendelettel létrehozott referencialaboratórium által benyújtott, a takarmányban található takarmány-adalékanyagra vonatkozó analitikai módszerről szóló jelentést.
- (5) A *Bacillus subtilis* LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanázt tartalmazó készítmény értékelése azt mutatja, hogy az 1831/2003/EK rendelet 5. cikkében előírt engedélyezési feltételek teljesülnek. Ennek megfelelően a szóban forgó készítmény használatát az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint engedélyezni kell.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 29. o.<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2017;15(7):4941.<sup>(3)</sup> The EFSA Journal (2019); 17(2):5609. EFSA Journal 2019;17(2):5610.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A mellékletben meghatározott, az „állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok” kategóriába és az „emészthetőséget fokozó anyagok” funkcionális csoportba tartozó készítmény takarmány-adalékanyagként történő felhasználása a mellékletben meghatározott feltételek mellett engedélyezett.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 5-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## MELLÉKLET

Az adalékanyag azonosító száma	Az engedély jogosultjának neve	Adalékanyag	Összetétel, kémiai képlet, leírás, analitikai módszer	Állatfaj vagy -kategória	Maximális életkor	Legkisebb tartalom	Legnagyobb tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedély lejárt
						Aktivitási egység/kg 12 %-os nedvességtartalmú teljes értékű takarmányban			

**Kategória: állattenyésztésben alkalmazott adalékanyagok. Funkcionális csoport: emészthetőséget fokozó anyagok**

4a30	Puratos	Endo-1,4-béta-xilanáz EC 3.2.1.8	<p><i>Az adalékanyag összetétele:</i></p> <p>A <i>Bacillus subtilis</i> LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz készítmény, amelynek minimális aktivitása: 500 ADXU <sup>(1)</sup>/g</p> <p>Szilárd és folyékony formában</p> <p><i>A hatóanyag jellemzése</i></p> <p><i>Bacillus subtilis</i> LMG S-27588 által termelt endo-1,4-béta-xilanáz</p> <p><i>Analitikai módszer</i> <sup>(2)</sup></p> <p>A takarmány-adalékanyagban lévő endo-1,4-béta-xilanáz aktivitásának számszerű meghatározására:</p> <p>— kolorimetriás módszer az endo-1,4-béta-xilanáznak 3,5-dinitroszalicilsav (DNS) jelenlétében a bükkfa-xilán szubsztráttal történő reakciója során felszabaduló redukáló cukor (glükózekvivalensek) mérésére.</p> <p>Az előkeverékekben és takarmányban lévő endo-1,4-béta-xilanáz aktivitásának számszerű meghatározására:</p> <p>— kolorimetriás módszer az azurinnal térhálósított arabinoxilán szubsztrátból endo-1,4-béta-xilanáz hatására felszabaduló vízoldható festék mérésére.</p>	<p>Brojlercsirkék vagy tojójércék</p> <p>Hízópulykák és tenyészpulykák</p> <p>Kevésbé jelentős hízó-, tojó- és tenyészbaromfifajok</p> <p>Elválasztott malacok</p> <p>Hízósertések</p> <p>Kevésbé jelentős hízósertésfélék</p>	—	100 ADXU	—	<p>1. Az adalékanyag és az előkeverékek használati utasításában fel kell tüntetni a tárolási feltételeket és a hőkezeléssel szembeni stabilitást.</p> <p>2. Az adalékanyag és az előkeverékek felhasználóira vonatkozóan a takarmányipari vállalkozóknak munkafolyamatokat és szervezeti intézkedéseket kell meghatározniuk a használatból fakadó lehetséges kockázatok kezelésére. Ha a kockázatokat e folyamatokkal vagy intézkedésekkel nem lehet kiküszöbölni vagy minimálisra csökkenteni, akkor az adalékanyagot és az előkeverékeket egyéni védőeszközökkel, többek között védőmaszkkal és bőrvédő eszközökkel kell használni.</p>	2029. augusztus 26.
------	---------	-------------------------------------	--	--	---	-------------	---	---	---------------------

<sup>(1)</sup> Egy ADXU az az enzimmennyiség, amely percenként 1 mikromol redukálócukrot (xilóz-ekvivalens) szabadít fel bükkfa-xilánból 6,0 pH mellett és 70 °C-on.

<sup>(2)</sup> Az analitikai módszerek részletes leírása a referencialaboratórium honlapján található: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

# HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1325 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2019. május 27.)

**a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv alapján az Egyesült Királyság által Észak-Írország vonatkozásában kért eltérés engedélyezéséről**

(az értesítés a C(2019) 3816. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak III. melléklete 2. pontjának harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság 2007/863/EK határozata <sup>(2)</sup> engedélyezte az Egyesült Királyság számára a 91/676/EGK irányelv alapján eltérés alkalmazását Észak-Írország vonatkozásában, lehetővé téve a legalább 80 %-ban gyepterületből álló észak-írországi gazdaságokban a szerves trágya alkalmazását bizonyos feltételek mellett, évente és hektáronként legfeljebb 250 kg nitrogénnek megfelelő mennyiségben.
- (2) A Bizottság 2011/128/EU határozata <sup>(3)</sup> 2014. december 31-ig meghosszabbította az említett eltérés hatályát, majd az (EU) 2015/346 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(4)</sup> hasonló eltérést engedélyezett 2018. december 31-ig.
- (3) Az (EU) 2015/346 végrehajtási határozat révén megadott eltérés 2018-ban 478 gazdaságot érintett, ami hozzávetőleg az összes gazdaság 1,9 %-ának, illetve Észak-Írország nettó mezőgazdasági összterülete 4 %-ának felel meg.
- (4) 2019. február 20-án az Egyesült Királyság a 91/676/EGK irányelv III. melléklete (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján eltérés iránti kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz Észak-Írország vonatkozásában.
- (5) A 91/676/EGK irányelv 3. cikkének (5) bekezdésével összhangban az Egyesült Királyság Észak-Írország teljes területén alkalmaz cselekvési programot.
- (6) A 2012 és 2015 közötti időszakban a 91/676/EGK irányelv végrehajtásáról a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek készült bizottsági jelentés <sup>(5)</sup> szerint Észak-Írországban a felszín alatti vizekben az ellenőrző állomások 98,2 %-ánál jelentettek 25 mg/l alatti átlagos nitrátkoncentrációt, és az állomások 1,2 %-a esetében 50 mg/l-nél magasabb átlagos nitrátkoncentrációt. A felszíni vizek tekintetében valamennyi megfigyelőállomásról 25 mg/l alatti átlagos nitrátkoncentrációt jelentettek.

<sup>(1)</sup> HL L 375., 1991.12.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2007/863/EK határozata (2007. december 14.) az Egyesült Királyság által Észak-Írország vonatkozásában kért eltérésnek a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv alapján való engedélyezéséről (HL L 337., 2007.12.21., 122. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2011/128/EU határozata (2011. február 24.) az Egyesült Királyság által Észak-Írország vonatkozásában kért eltérésnek a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv alapján való engedélyezéséről szóló 2007/863/EK határozat módosításáról (HL L 51., 2011.2.25., 21. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2015/346 végrehajtási határozata (2015. február 9.) az Egyesült Királyság által Észak-Írország vonatkozásában kért eltérésnek a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv alapján való engedélyezéséről (HL L 60., 2015.3.4., 42. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság jelentése a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek (2018. május 4.) a 2012 és 2015 közötti időszakra vonatkozó tagállami jelentések alapján a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló 91/676/EGK tanácsi irányelv végrehajtásáról (COM(2018) 257 final).

- (7) A 2008–2011-es időszak és a 2012–2015-ös időszak között a gazdaságok száma Észak-Írországra 2 %-os emelkedést mutat, de a mezőgazdasági összterület nem változott. Míg a szarvasmarhafélék száma változatlan maradt, a juhek, sertések és baromfik száma 2, 18, illetve 14 %-kal emelkedett 2008–2011-es időszak és a 2012–2015-ös időszak között. A szerves trágyából származó átlagos nitrogénkijuttatás 2012–2015 között 98 kg/ha volt, vagyis a 2008–2011 közötti időszakhoz viszonyítva 1,2 %-kal nőtt. Az átlagos foszfortöbblet 2012 és 2015 között 11,4 kg/ha volt, vagyis a 2008 és 2011 közötti időszakhoz viszonyítva 16 %-kal csökkent. A felhasznált nitrogéntartalmú műtrágya átlagos mennyisége a 2008–2011 közötti időszakhoz viszonyítva hektáronként 4,1 %-kal nőtt 2012–2015 között. A felhasznált foszfortartalmú műtrágya átlagos mennyisége a 2008–2011 közötti időszakhoz viszonyítva hektáronként 26 %-kal nőtt 2012–2015 között. Azonban a felhasznált foszfortartalmú műtrágya átlagos mennyisége a 2012–2015 közötti időszakban még így is 40 %-kal elmaradt a szóban forgó műtrágya 2004–2007 közötti átlagos felhasználásától.
- (8) Észak-Írországra a mezőgazdasági területek 93 %-át gyepterület fedi. A legelőgazdaságokban a földterület 42 %-át külterjes módon művelik, ahol a telepítési sűrűség kevesebb, mint 1 számosállategység/ha, a műtrágya-bevitel pedig alacsony; a földterület 4 %-át agrár-környezetvédelmi programok keretében művelik, és csupán 25 %-on folytatnak intenzívebb gazdálkodást, ahol a telepítési sűrűség eléri legalább a 2 számosállategység/ha értéket. A mezőgazdasági területek 4 %-át fedik szántóföldi kultúrák. A gyepterületeken felhasznált műtrágya átlagos mennyisége hektáronként 76 kg nitrogénnek és 5 kg foszforra felel meg.
- (9) Észak-Írországot jelentős csapadékmennyiség és túlnyomórészt alacsony vízelvezető-képességű talaj jellemzi. A gyenge vízelvezetés következtében Észak-Írországra a talaj nagy része viszonylag magas denitrifikációs potenciállal rendelkezik, csökkentve a talaj nitrátkoncentrációját és ezáltal a kimosódásra hajlamos nitrát mennyiségét.
- (10) Az évek során egyenletesen eloszló csapadékkal és viszonylag csekély hőmérséklet-ingadozással jellemezhető észak-írországi éghajlati viszonyok kedveznek a gyepek hosszú vegetációs időszakának, ami a keleti partokon 270 napot, a központi síkságon pedig mintegy 260 napot tesz ki egy évben.
- (11) Az Egyesült Királyság által Észak-Írországra vonatkozásában a 91/676/EGK irányelv III. melléklete 2. pontja harmadik albekezdésének megfelelően benyújtott kérelem vizsgálata alapján, továbbá a 2019-es észak-írországi tápanyag-gazdálkodási cselekvési programra vonatkozó rendeletek (Nutrients Action Programme Regulations (Northern Ireland) 2019) <sup>(6)</sup> fényében, valamint a 2007/863/EK határozatban és az (EU) 2015/346 végrehajtási határozatban előírt eltérések kapcsán szerzett tapasztalatokat figyelembe véve a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az Egyesült Királyság kérelmében Észak-Írországra vonatkozásában javasolt mennyiségű, legeltetett állatállománytól származó szerves trágya kijuttatása, ami 250 kg nitrogénterhelésnek felel meg, nem érinti hátrányosan a 91/676/EGK irányelv célkitűzéseinek teljesülését, amennyiben az e határozatban megállapított feltételeknek eleget tesznek.
- (12) Az Egyesült Királyság által benyújtott igazoló dokumentumok szerint a javasolt évenkénti és hektáronkénti 250 kg, szerves trágyából származó nitrogén kijuttatása a legalább 80 %-ban gyepterületből álló gazdaságokban a hosszú vegetációs időszak és a nagy nitrogénfelvételű növénykultúrák objektív kritériuma alapján indokolt.
- (13) Az (EU) 2015/346 végrehajtási határozat hatálya 2018. december 31-én lejárt. Annak érdekében, hogy az érintett mezőgazdasági termelők továbbra is igénybe vehessék az eltérést, helyénvaló elfogadni ezt a határozatot.
- (14) A 2007/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(7)</sup> általános szabályokat fektetett le egy olyan, az Unión belüli térinformációs infrastruktúra kialakítása céljából, amely segíti az uniós környezetvédelmi politika, valamint a környezetre vélhetően hatást gyakorló további szakpolitikák és tevékenységek alakítását. Az e határozattal kapcsolatban összegyűjtött térinformatikai adatoknak adott esetben összhangban kell állniuk a szóban forgó irányelv rendelkezéseivel. Az adminisztratív terhek csökkentése és az adatok egységességének biztosítása érdekében indokolt, hogy Egyesült Királyság az e határozat végrehajtásához szükséges adatok összegyűjtése során adott esetben használja az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(8)</sup> V. címének II. fejezete alapján létrehozott integrált igazgatási és kontrollrendszer által előállított adatokat.
- (15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 91/676/EGK irányelv 9. cikke értelmében létrehozott nitrátügyi bizottság véleményével,

<sup>(6)</sup> SR 2019 No 81.

<sup>(7)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2007/2/EK irányelve (2007. március 14.) az Európai Közösségen belüli térinformációs infrastruktúra (INSPIRE) kialakításáról (HL L 108., 2007.4.25., 1. o.).

<sup>(8)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o.).



ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

**Eltérés**

A Bizottság a 4–10. cikkben rögzített feltételekkel engedélyezi az Egyesült Királyság 2019. február 19-i levelében Észak-Írország vonatkozásában kért eltérést, vagyis a 91/676/EGK irányelv III. melléklete 2. bekezdése második albekezdésének első mondatában előírtnál nagyobb mennyiségű, szerves trágyából származó nitrogén kijuttatását.

*2. cikk*

**Hatály**

Az 1. cikkben engedélyezett eltérés azokra a legelőgazdaságokra vonatkozik, amelyek számára az 5. cikkel összhangban engedélyt adtak ki.

*3. cikk*

**Fogalommeghatározások**

E határozat alkalmazásában:

- a) „gyep”: állandó vagy időszakos gyepterület;
- b) „legelőgazdaság”: olyan gazdaság, amelynek trágyázásra alkalmas mezőgazdasági területe legalább 80 %-ban gyeppel;
- c) „legeltetett állatállomány”: szarvasmarhák (a hízóborjak kivételével), juhok, szarvasok, kecskék és lovak;
- d) „parcella”: a növénykultúra, a talajtípus és a trágyázási gyakorlat tekintetében egynemű földterület vagy földterületek csoportja;
- e) „trágyázási terv”: a tápanyagok tervezett felhasználásának és rendelkezésre állásának előzetes kiszámítása;
- f) „trágyázási nyilvántartás”: a tápanyagok valós felhasználásán és felvételén alapuló tápanyagmérleg.

*4. cikk*

**Engedély iránti kérelmek**

(1) A legelőgazdaságot irányító mezőgazdasági termelők évente és hektáronként legfeljebb 250 kg nitrogént tartalmazó szerves trágya kijuttatására irányuló éves engedély iránti kérelmet nyújthatnak be az illetékes hatóságokhoz. A kérelemnek tartalmaznia kell egy nyilatkozatot arról, hogy a legelőgazdaságot irányító mezőgazdasági termelő aláveti magát a 9. cikkben előírt valamennyi ellenőrzésnek.

(2) Az (1) bekezdésben említett éves kérelemben a kérelmező írásbeli kötelezettséget vállal a 6. és 7. cikkben előírt feltételeknek való megfelelésre.

*5. cikk*

**Az engedélyek megadása**

A hektáronként legfeljebb 250 kg nitrogént tartalmazó szerves trágya éves mennyiségének kijuttatására vonatkozó engedélyeket a 6. és 7. cikkben meghatározott feltételekkel lehet megadni.

*6. cikk*

**A szerves trágya és egyéb talajjavító szerek alkalmazásának feltételei**

(1) A legelőgazdaság területén a földekre a legeltetett állatállománytól származó szerves trágyával kijuttatott nitrogén éves mennyisége – beleértve a maguk az állatok által elhullatott trágyát is – nem haladhatja meg a hektáronkénti 250 kg-ot, figyelemmel a (2)–(8) bekezdés szerinti feltételekre.

(2) A teljes kijuttatott nitrogénmennyiség nem haladhatja meg sem az adott növénykultúra várható tápanyagigényét, sem a legelőgazdaságra alkalmazandó legmagasabb nitrogén-kijuttatási szintre vonatkozóan a 2019-es észak-írországi tápanyag-gazdálkodási cselekvési programra vonatkozó rendeletekben (Nutrients Action Programme Regulations (Northern Ireland) 2019) előírt mennyiséget, figyelembe véve a talajból származó utánpótlást is.

(3) Minden legelőgazdaságra vonatkozóan trágyázási tervet kell készíteni és vezetni. A trágyázási tervben ismertetni kell a területen alkalmazott vetésforgót, valamint a szerves és egyéb trágyák tervezett kijuttatását. A trágyázási tervnek tartalmaznia kell legalább az alábbiakat:

- a) vetésforgóterv, amelyben meghatározásra kerülnek a következők:
  - a gyeppel borított parcellák kiterjedése,
  - a gyeptől eltérő növénykultúrával fedett parcellák kiterjedése,
  - az egyes parcellák elhelyezkedését bemutató vázlatos térkép;
- b) a legelőgazdaság állapotállományának egyedszáma;
- c) az állattartási és trágyatárolási rendszer leírása, beleértve a rendelkezésre álló trágyatároló úrtartalmának ismertetését;
- d) a legelőgazdaságban keletkező trágya nitrogén- és foszfortartalmának számítása;
- e) a legelőgazdaságból elszállított vagy a legelőgazdaságba beszállított szerves trágya mennyisége, típusa és jellemzői;
- f) a növénykultúrák előre látható nitrogén- és foszforigénye parcellánként;
- g) a talaj nitrogén- és foszfortartalmával kapcsolatos talajvizsgálati eredmények, ha rendelkezésre állnak;
- h) az alkalmazandó trágya jellege;
- i) a szerves trágyával kijuttatott nitrogén és foszfor mennyiségének kiszámítása parcellánként;
- j) a műtrágyával és egyéb trágyával kijuttatott nitrogén és foszfor mennyiségének kiszámítása parcellánként.

Az éves trágyázási tervnek minden naptári év március 1-jére rendelkezésre kell állnia a legelőgazdaságban. A tervet a legelőgazdaság mezőgazdasági gyakorlatában bekövetkező bármely változás esetén a változást követő hét napon belül ki kell igazítani.

(4) Minden egyes legelőgazdaságra vonatkozóan trágyázási nyilvántartást kell készíteni és vezetni, amely tartalmazza a nitrogén- és foszorkijuttatással, valamint a szennyezett víz kezelésével kapcsolatos információkat. A trágyázási nyilvántartást az egyes naptári évekre vonatkozóan a következő naptári év március 31-ig be kell nyújtani az illetékes hatósághoz.

(5) Minden legelőgazdaságban rendszeres talajmintavételt és talajelemzéseket kell végezni a nitrogén és a foszfor tekintetében.

A mintavételt és az elemzéseket legalább négyévente kell elvégezni minden, a legelőgazdaságnak a vetésforgó és a talajminőség szempontjából egynemű területén.

A gazdaság területének legalább minden öt hektárja tekintetében szükség van elemzésre.

A talaj nitrogén- és foszfortartalmára vonatkozó elemzések eredményeinek rendelkezésre kell állniuk a legelőgazdaságban.

(6) Az őszi időszakban az őszi gyepművelés előtt tilos kijuttatni szerves trágyát.

(7) Minden legelőgazdaság mezőgazdasági termelőjének gondoskodnia kell arról, hogy a 2019-es észak-írországi tápanyag-gazdálkodási cselekvési programra vonatkozó rendeletekben (Nutrients Action Programme Regulations (Northern Ireland) 2019) meghatározott módszertan szerint kiszámított foszformérleg ne haladja meg hektáronként és évente a 10 kg foszfortöbbletet.

(8) A gazdaságban előállított hígtrágya legalább 50 %-át az adott év június 15-ig fel kell használni. Az adott év június 15-e után csak alacsony kibocsátású hígtrágyaterítők berendezéseket szabad használni hígtrágya kijuttatásához.

## 7. cikk

### A föld művelésére vonatkozó feltételek

- (1) Az időszakos gyepterületeket tavasszal fel kell szántani.
- (2) Bármilyen talajtípusú gyepterület felszántását követően magas nitrogénigényű növénykultúrát kell telepíteni.
- (3) A vetésforgó nem tartalmazhat hüvelyeseket vagy más, a légköri nitrogént megkötő növényeket. A vetésforgó azonban tartalmazhat lóherét olyan gyepterületek esetében, amelyek 50 %-nál kisebb arányban teremnek lóherét, továbbá fűvel alávetett hüvelyeseket.

## 8. cikk

**Nyomon követés**

(1) Az illetékes hatóságok gondoskodnak arról, hogy a következőket feltüntető térképek készüljenek:

- a) az engedélyek hatálya alá tartozó legelőgazdaságok százalékos aránya az egyes körzetekben;
- b) az engedélyek hatálya alá tartozó állatállomány százalékos aránya az egyes körzetekben;
- c) az engedélyek hatálya alá tartozó mezőgazdasági földterület százalékos aránya az egyes körzetekben;
- d) helyi földhasználat.

Ezeket a térképeket minden évben naprakésszé kell tenni.

(2) Az illetékes hatóságoknak nyomon kell követniük a talaj, valamint a felszíni és a felszín alatti vizek állapotát, és adatokat kell szolgáltatniuk a Bizottság számára a talajnedvesség nitrogén- és foszforkoncentrációjáról, a talajszelvény ásványi nitrogéntartalmáról, valamint a felszín alatti és a felszíni vizek nitrátkoncentrációjáról az eltérés lehetőségével élő területeken és azokon kívül. A nyomon követést a mezőgazdasági földterületek és a mezőgazdasági hasznosítású vízgyűjtő területek szintjén kell végezni. A nyomon követés helyszíneinek reprezentatívnak kell lenniük a fő talajtípusok, a művelés intenzitásának szintje, a jellemző trágyázási gyakorlatok és a főbb növénykultúrák tekintetében.

(3) Az illetékes hatóságoknak fokozottan nyomon kell követniük a leginkább veszélyeztetett víztestek közelében lévő mezőgazdasági hasznosítású vízgyűjtő területeken lévő vizek állapotát.

(4) Az illetékes hatóságoknak az engedélyek hatálya alá tartozó legelőgazdaságokban felméréseket kell végezniük a helyi földhasználatról, a vetésforgóról és a mezőgazdasági gyakorlatokról.

(5) A 6. cikk (5) bekezdésében említett tápanyagelemzések, illetve az e cikk (2) bekezdésében említett nyomon követések során gyűjtött adatok és információk felhasználásával modellalapú számításokat kell végezni a nitrogén- és a foszforvesztés nagyságrendjéről az engedélyek hatálya alá tartozó legelőgazdaságokban.

## 9. cikk

**Ellenőrzések és vizsgálatok**

(1) Az illetékes hatóságok a 6. és a 7. cikkben meghatározott feltételeknek való megfelelés értékelése érdekében valamennyi engedélykérelem tekintetében adminisztratív ellenőrzéseket végeznek. Amennyiben bizonyítást nyer, hogy a feltételek nem teljesülnek, a kérelmet el kell utasítani, és a kérelmezőt tájékoztatni kell az elutasítás indokairól.

(2) Az illetékes hatóságok összeállítják az engedélyek hatálya alá tartozó legelőgazdaságok kockázatelemzésen alapuló, megfelelő gyakoriságú helyszíni ellenőrzéseinek programját, figyelembe véve az előző évek ellenőrzési eredményeit, valamint a 91/676/EGK irányelvet végrehajtó jogszabályok betartására vonatkozó, szűrőpróbaszerű általános ellenőrzések eredményeit és minden egyéb olyan információt, amely a 6. és a 7. cikkben meghatározott feltételek be nem tartására utalhat.

(3) A 6. és a 7. cikkben meghatározott feltételeknek való megfelelés értékelése céljából az engedélyek hatálya alá tartozó legelőgazdaságok legalább 5 %-ában szántóföldi ellenőrzéseket kell végezni.

(4) Amennyiben valamely évben egy engedély hatálya alá tartozó legelőgazdaságról bebizonyosodik, hogy nem felel meg a 6. és a 7. cikkben meghatározott feltételeknek, az engedély jogosultját a nemzeti joggal összhangban meg kell bírságozni, és a következő évben ki kell zárni az engedélyre jogosultak köréből.

(5) Az illetékes hatóságok számára biztosítani kell az e határozat alapján megadott engedélyek feltételeinek való megfelelés ellenőrzéséhez szükséges hatásköröket és eszközöket.

## 10. cikk

**Jelentéstétel**

Az illetékes hatóságok minden év június 30-ig jelentést nyújtanak be a Bizottsághoz, amelyben szerepelniük kell a következő információknak:

- a) a 8. cikk (1) bekezdésének megfelelően minden körzet esetében az engedély hatálya alá tartozó gazdaságok, állatállomány és mezőgazdasági területek százalékos arányát, továbbá a helyi földhasználatot feltüntető térképek;

- b) a 8. cikk (2) bekezdésének megfelelően a felszín alatti és a felszíni vizek állapotának nyomon követéséből származó, a nitrátkoncentrációra vonatkozó adatok, beleértve az eltérést alkalmazó és nem alkalmazó területek vízminőségének alakulására, valamint az eltérésnek a vízminőségre gyakorolt hatására vonatkozó információkat;
- c) a 8. cikk (2) bekezdésének megfelelően az eltérést alkalmazó, illetve nem alkalmazó területeken a talajnedvesség nitrogén- és foszforkoncentrációjára és a talajszelvény ásványi nitrogéntartalmára vonatkozó talajmegfigyelés eredményei;
- d) a 8. cikk (3) bekezdésében említett, a víz fokozott nyomon követéséből származó adatok összegzése és értékelése;
- e) a 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően a helyi földhasználatra, a vetésforgókra és a mezőgazdasági gyakorlatokra vonatkozó felmérések eredményei;
- f) a 8. cikk (4) bekezdésének megfelelően az egyedi eltérés lehetőségével élő gazdaságokban a nitrát- és a foszforvesztés nagyságrendjét felmérő modellalapú számítások eredményei;
- g) a 9. cikk (1), illetve (2) bekezdésében említett adminisztratív és szántóföldi ellenőrzések eredményei alapján az engedélyezési feltételeknek való megfelelés értékelése;
- h) az állatállomány egyedszámának és a szerves trágya mennyiségének alakulása valamennyi állománykategóriában Észak-Írország egészére és az eltérés lehetőségével élő legelőgazdaságokra vonatkozóan;
- i) az engedélyek hatálya alá tartozó észak-írországi legelőgazdaságok és az engedélyek hatálya alá nem tartozó észak-írországi legelőgazdaságok ellenőrzéseinek összehasonlító elemzése.

A jelentésben foglalt térinformatikai adatoknak adott esetben meg kell felelniük a 2007/2/EK irányelv rendelkezéseinek. A szükséges adatok gyűjtéséhez az illetékes hatóságoknak megfelelő esetben használniuk kell az 1306/2013/EU rendelet 67. cikkének (1) bekezdésében meghatározott integrált igazgatási és kontrollrendszer keretében előállított adatokat.

#### 11. cikk

#### **Alkalmazási időszak**

Ez a határozat 2022. december 31-én hatályát veszti.

#### 12. cikk

#### **Címzett**

Ennek a határozatnak Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2019. május 27-én.

*a Bizottság részéről*  
Karmenu VELLA  
*a Bizottság tagja*

**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1326 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2019. augusztus 5.)****az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan a 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 10. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> 13. cikkének megfelelően azokról az elektromos berendezésekről, amelyek megfelelnek az olyan harmonizált szabványoknak vagy azok egyes részeinek, amelyek hivatkozásait közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, vélelmezni kell, hogy megfelelnek az említett szabványok vagy azok részei által meghatározott, az említett irányelv I. mellékletében megállapított alapvető követelményeknek.
- (2) A Bizottság a C(2016) 7641 bizottsági végrehajtási határozattal <sup>(3)</sup> felkérte az Európai Szabványügyi Bizottságot (CEN), az Európai Elektrotechnikai Szabványügyi Bizottságot (Cenelec) és az Európai Távközlési Szabványügyi Intézetet (ETSI) arra, hogy a 2014/30/EU irányelv támogatása céljából dolgozzanak ki harmonizált szabványokat az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan, illetve vizsgálják felül és egészítsék ki a meglévőket.
- (3) A C(2016)7641 végrehajtási határozat alapján a CEN és a Cenelec a készülékkapcsolók tekintetében az EN IEC 61058-1:2018 harmonizált szabványt, a multimédiás berendezések tekintetében pedig az EN 55035:2017 harmonizált szabványt dolgozta ki. Az említett határozat alapján a CEN és a Cenelec a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítás érdekében felülvizsgálta a belső energiaellátású gépekre vonatkozó EN 13309:2010 harmonizált szabványt, valamint a megszakítókra vonatkozó EN 50557:2011 harmonizált szabványt, amelyek hivatkozásai közzétételre kerülnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(4)</sup>.
- (4) A Bizottság a CEN-nel és a Cenelec-vel közösen megvizsgálta, hogy az EN IEC 61058-1:2018, az EN 55035:2017, az EN ISO 13766-1:2018 és az EN 63024:2018 szabvány megfelel-e a C (2016) 7641 végrehajtási határozatban foglalt kérelemnek.
- (5) Az EN IEC 61058-1:2018, az EN 55035:2017, az EN ISO 13766-1:2018 és az EN 63024:2018 szabvány megfelel az általuk lefedni kívánt, a 2014/30/EU irányelvben megállapított követelményeknek. Ezért a szóban forgó szabványok hivatkozásait indokolt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (6) Az Cenelec elkészítette az EN 61000-6-5:2015 harmonizált szabványt helyesbítő EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01 helyesbítést, amelynek hivatkozása közzétételre kerül az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(5)</sup>. Mivel a helyesbítés lényeges műszaki helyesbítéseket vezet be, az EN 61000-6-5:2015 szabvány helyes és következetes alkalmazása érdekében helyénvaló a harmonizált szabvány hivatkozását a helyesbítés hivatkozásával együtt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (7) Az EN 13309:2010 és az EN 50557:2011 szabvány felülvizsgálatra, az EN 61000-6-5:2015 szabvány pedig kiigazításra került. Ezért a szóban forgó szabványokra történő hivatkozásokat törölni kell az *Európai Unió Hivatalos Lapjából*. Annak érdekében, hogy a gyártóknak elegendő idejük legyen felkészülni a felülvizsgált és a helyesbített szabványok alkalmazására, az említett szabványok hivatkozásainak visszavonását távolabbi időpontra kell halasztani.

<sup>(1)</sup> HL L 316., 2012.11.14., 12. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (HL L 96., 2014.3.29., 79. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság C(2016)7641 végrehajtási határozata (2016. november 30.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról szóló, 2014. február 26-i 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet támogató harmonizált szabványok tekintetében az Európai Szabványügyi Bizottsághoz, az Európai Elektrotechnikai Szabványügyi Bizottsághoz és az Európai Távközlési Szabványügyi Intézethez intézett szabványosítási kérelemről.

<sup>(4)</sup> HL C 246., 2018.7.13., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL C 246., 2018.7.13., 1. o.

- (8) A harmonizált szabványnak való megfelelés alapján a szóban forgó szabvány hivatkozásának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételi időpontjától kezdődően vélelmezhető az uniós harmonizációs jogszabályokban meghatározott, megfelelő alapvető követelményeknek való megfelelés. Következésképpen elő kell írni, hogy e határozat a kihirdetése napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A Bizottság az e határozat I. mellékletében felsorolt, a 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan kidolgozott harmonizált szabványok hivatkozásait közzéteszi az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

*2. cikk*

A Bizottság az e határozat II. mellékletében felsorolt, a 2014/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan kidolgozott harmonizált szabványok hivatkozásait az említett mellékletben meghatározott időpontoktól kezdődően törli az *Európai Unió Hivatalos Lapjából*.

*3. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 5-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

## I. MELLÉKLET

Sorszám	A szabvány hivatkozása
1.	EN ISO 13766-1:2018 Földmunkagépek és építőipari gépek. Belső energiaellátású gépek elektromágneses összeférhetősége (EMC). 1. rész: Általános EMC-követelmények jellemző elektromágneses környezeti feltételek mellett (ISO 13766-1:2018)
2.	EN 55035:2017 Multimédia-készülékek elektromágneses összeférhetősége. Zavartűrési követelmények
3.	EN 61000-6-5:2015 Elektromágneses összeférhetőség (EMC). 6-5. rész: Általános szabványok. Erőművi és alállomási környezetekben használt berendezések zavartűrése EN 61000-6-5:2015/AC:2018-01
4.	EN IEC 61058-1:2018 Készülékkapcsolók. 1. rész: Általános követelmények
5.	EN 63024:2018 Háztartási és hasonló jellegű használatú RCBO- /RCCB-megszakítók visszakapcsoló készülékeinek (ARD-k) követelményei (IEC 63024:2017, módosítva)

## II. MELLÉKLET

Sorszám	A szabvány hivatkozása	A visszavonás időpontja
1.	EN 13309:2010 Építőipari gépek. Belső energiaellátású gépek elektromágneses összeférhetősége	2021. június 30.
2.	EN 50557:2011 Háztartási és hasonló jellegű használatú RCBO- /RCCB-megszakítók visszakapcsoló készülékeinek (ARD-k) követelményei	2021. január 17.
3.	EN 61000-6-5:2015 Elektromágneses összeférhetőség (EMC). 6-5. rész: Általános szabványok. Erőművi és alállomási környezetekben használt berendezések zavartűrése	2020. január 31.



**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1327 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2019. augusztus 5.)****az egyes tagállamokban előforduló afrikai sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről  
szóló 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének módosításáról***(az értesítés a C(2019) 5958. számú dokumentummal történt)***(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állategészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Unión belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állategészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állategészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup> és különösen annak 4. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2014/709/EU bizottsági végrehajtási határozat <sup>(4)</sup> járványügyi intézkedéseket ír elő az afrikai sertéspestissel kapcsolatban egyes tagállamokban (a továbbiakban: az érintett tagállamok), ahol házisertések vagy vadon élő sertések esetében a betegség előfordulásának eseteit igazolták. A végrehajtási határozat mellékletének I–IV. része a szóban forgó betegséggel összefüggő járványügyi helyzetből adódó kockázatok szintje alapján megkülönböztetve jelöli ki és sorolja fel az érintett tagállamok bizonyos területeit. A 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének módosítására több alkalommal is sor került annak érdekében, hogy a melléklet tükrözze az afrikai sertéspestissel kapcsolatos uniós járványügyi helyzet alakulását. A 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletét legutóbb az (EU) 2019/1270 bizottsági végrehajtási határozat <sup>(5)</sup> módosította az afrikai sertéspestis Bulgáriában, Lengyelországban és Litvániában észlelt előfordulásait követően.
- (2) Az (EU) 2019/1270 végrehajtási határozat elfogadásának időpontja óta Bulgáriában, Lengyelországban és Magyarországon fény derült az afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben és házisertésekben való előfordulásának további eseteire. Az említett betegség közelmúltbeli előfordulásait követően és figyelemmel a jelenlegi járványügyi helyzetre, az említett három tagállam esetében újra értékelték és aktualizálták a regionalizációt. Ezenkívül a meglévő kockázatkezelési intézkedéseket szintén újra értékelték és aktualizálták. Ezeknek a változásoknak látszódnuk kell a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletében.
- (3) 2019 júliusában egy esetben az afrikai sertéspestis kitörését észlelték házisertésekben a bulgáriai Vidin régió olyan területén, amely jelenleg a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének I. részében van felsorolva. Az afrikai sertéspestis házisertésekben való előfordulásának ez az esete a kockázati szint emelkedését jelenti, amit az említett mellékletnek tükröznie kell. Ennek megfelelően Bulgáriának az afrikai sertéspestis által érintett említett területét a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének nem az I., hanem a III. részében kell feltüntetni.
- (4) 2019 júliusában egy esetben az afrikai sertéspestis kitörését észlelték vadon élő sertésekben a bulgáriai Plovdiv régió olyan területén, amely jelenleg nem szerepel a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletében. Az afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben való előfordulásának ez az esete a kockázati szint emelkedését jelenti, amit az említett mellékletnek tükröznie kell. Ennek megfelelően Bulgáriának az afrikai sertéspestis által érintett említett területét fel kell tüntetni a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének II. részében.

<sup>(1)</sup> HL L 395., 1989.12.30., 13. o.

<sup>(2)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

<sup>(3)</sup> HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

<sup>(4)</sup> A Bizottság 2014/709/EU végrehajtási határozata (2014. október 9.) az egyes tagállamokban előforduló afrikai sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről és a 2014/178/EU végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2014.10.11., 63. o.).

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2019/1270 végrehajtási határozata (2019. július 26.) az egyes tagállamokban előforduló afrikai sertéspestissel kapcsolatos járványügyi intézkedésekről szóló 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének módosításáról (HL L 200., 2019.7.29., 44. o.).

- (5) 2019 júliusában több esetben afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben való előfordulását észlelték Magyarországon, Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében, a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének II. részében felsorolt, az említett határozat mellékletének I. részében felsorolt területek közvetlen közelében elhelyezkedő területen. Az afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben való előfordulásának ezen esetei a kockázati szint emelkedését jelentik, amit az említett mellékletnek tükröznie kell. Ennek megfelelően Magyarországnak a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének I. részében felsorolt, az említett határozat mellékletének II. részében felsorolt területek közvetlen közelében elhelyezkedő, az afrikai sertéspestis előfordulásának legutóbbi esetei által érintett területeit az említett határozat mellékletének nem az I., hanem a II. részében kell feltüntetni.
- (6) 2019 júliusában egy esetben az afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben való előfordulását észlelték a lengyelországi plocky járás olyan területén, amely jelenleg a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének I. részében van felsorolva. Az afrikai sertéspestis vadon élő sertésekben való előfordulásának ez az esete a kockázati szint emelkedését jelenti, amit az említett mellékletnek tükröznie kell. Ennek megfelelően Lengyelországnak az afrikai sertéspestis által érintett e területét a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének nem az I., hanem a II. részében kell feltüntetni.
- (7) 2019 júliusában két esetben az afrikai sertéspestis kitörését észlelték házisertésekben a lengyelországi kozienicki és zamojski járás olyan területein, amelyek jelenleg a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének I. és II. részében vannak felsorolva. Az afrikai sertéspestis házisertésekben való előfordulásának ezen esetei a kockázati szint emelkedését jelentik, amit az említett mellékletnek tükröznie kell. Ennek megfelelően Lengyelországnak az afrikai sertéspestis által érintett e területeit a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének nem az I. és II., hanem a III. részében kell feltüntetni.
- (8) Az afrikai sertéspestis Unión belüli járványügyi helyzetének alakulása terén bekövetkezett közelmúltbeli fejlemények figyelembevétele, valamint a betegség terjedésével kapcsolatos kockázatok elleni proaktív küzdelem érdekében Bulgária, Lengyelország és Magyarország esetében új, megfelelő méretű magas kockázatú területeket kell kijelölni, és azokat fel kell venni a 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének I., II. és III. részében szereplő jegyzékekbe. A 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2019. augusztus 5-én.

*a Bizottság részéről*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

A 2014/709/EU végrehajtási határozat mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„MELLÉKLET

## I. RÉSZ

**1. Belgium**

Belgiumban a következő területek:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat,
- La N818 jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d'Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d'en-Bas,
- Rue Sous l'Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l'Ermitage,
- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,

- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

## 2. Bulgária

Bulgáriában a következő területek:

- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Sofia
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Lovech excluding the areas in Part III,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

## 3. Észtország

Észtországban a következő területek:

- Hiiu maakond.

#### 4. Magyarország

Magyarországon a következő területek:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 652601, 652602, 652603, 653100, 653300, 653500, 655300 és kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150, 755550, 751050, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

#### 5. Lettország

Lettországban a következő területek:

- Aizputes novada Cīravas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1192, Lažas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no autoceļa 1199 un uz ziemeļiem no Padures autoceļa,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

#### 6. Litvánia

Litvániában a következő területek:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaišuvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnujų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,

- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usenų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miestas ir Žygaičių seniūnijos.

## 7. Lengyelország

Lengyelországban a következő területek:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida w powiecie piskim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowym,
- gminy Dźwierzuty, Pasym, Rozogi i Świętajno w powiecie szczycińskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na zachód od zachodniej granicy powiatu miejskiego Elbląg i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Gietrzwałd, Purda, Stawiguda, Jonkowo, Świętki i miasto Olsztyn w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Stara Biała, Staroźreby w powiecie płockim,
- powiat miejski Płock, powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Boguty – Pianki, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, Radzanów, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wieczfnia Kościelna, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówkai Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
- gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,

- gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
  - powiat żyrardowski,
  - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
  - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i Radzanów w powiecie białobrzeskim,
  - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
  - gminy Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92, część gminy Iłów położona na południe od linii wyznaczonej od drogi nr 577 w powiecie sochaczewskim,
  - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
  - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
  - gminy Sanniki i Pacyna w powiecie gostynińskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
  - gmina Janowiec i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
  - gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedzwica Duża, Konopnica, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
  - gminy Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, część gminy Zwierzyniec położona na południowy-wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 w powiecie zamojskim,
  - powiat miejski Zamość,
  - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
  - część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
  - gminy Krynice, Rachanie i Tarnawatka w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżopol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogórd, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
  - powiat janowski;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików, Wielki Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
  - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
  - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
  - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim,
- w województwie łódzkim:
- gminy Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąsno oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie łowickim.

## 8. Románia

Romániában a következő területek:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,

- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași cu restul comunelor care nu sunt incluse în partea II,
- Județul Neamț,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
  - Comuna Garla Mare,
  - Hinova,
  - Burila Mare,
  - Gruia,
  - Pristol,
  - Dubova,
  - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
  - Eselnița,
  - Salcia,
  - Devesel,
  - Svințița,
  - Gogoșu,
  - Simian,
  - Orșova,
  - Obârșia Closani,
  - Baia de Aramă,
  - Bala,
  - Florești,
  - Broșteni,
  - Corcova,
  - Isverna,
  - Balta,
  - Podeni,
  - Cireșu,
  - Ilovțița,
  - Ponoarele,
  - Ilovăț,
  - Patulele,
  - Jiana,
  - Iyvoru Bârzii,
  - Malovat,
  - Bălvănești,
  - Breznița Ocol,
  - Godeanu,
  - Padina Mare,
  - Corlățel,
  - Vânju Mare,
  - Vânjuleț,
  - Obârșia de Câmp,
  - Vânători,



- Vladaia,
- Punghina,
- Cujmir,
- Oprișor,
- Dârvari,
- Căzănești,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunișor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Sisești,
- Sovarna,
- Bălăcița,
- Județul Gorj,
- Județul Suceava,
- Județul Mureș,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin.

## II. RÉSZ

### 1. Belgium

Belgiumban a következő területek:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

## 2. Bulgária

Bulgáriában a következő területek:

- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Varna.

## 3. Észtország

Észtországban a következő területek:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiumaakond).

## 4. Magyarország

Magyarországon a következő területek:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652700, 652900, 653000, 653200, 653401, 653403, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 5. Lettország

Lettországban a következő területek:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa A9,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novada Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes pagasta daļa uz dienvidiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,

- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,

- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

## 6. Litvānia

Litvāniāban a következő területek:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 131 ir į pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdės seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vandžiogalos, Vilkijos ir Vilkijos apylinkių seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir į rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,

- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų, Šiluvos, Kalnujų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 7. Lengyelország

Lengyelországban a következő területek:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 oraz na południe i na południowy wschód od granicy powiatu miejskiego Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- gminy Orzysz, Biała Piska i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Bisztynek w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kolno, Jeziorany, Barczewo, Biskupiec, Dywity i Dobre Miasto w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,

- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekijmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i część gminy Kiwity położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gmina Sorkwity i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok;

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymień-Ośrodek i część gminy Gliniojeck położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92, część gminy Iłów położona na północ od linii wyznaczonej od drogi nr 577 w powiecie sochaczewskim,

- gminy Bodzanów, Mała Wieś, Słubice i Wyszogród w powiecie płońskim,
  - powiat nowodworski,
  - powiat płoński,
  - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
  - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
  - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Zelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
  - powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,
  - powiat legionowski,
  - powiat piaseczyński,
  - powiat pruszkowski,
  - gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warkaw powiecie grójeckim,
  - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
  - powiat miejski Warszawa;
- w województwie lubelskim:
- gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tucznia, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
  - gminy Kłoczew i Stężyca w powiecie ryckim;
  - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
  - gminy Jabłonna, Krzczonów i Garbów w powiecie lubelskim,
  - gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
  - gminy Fajslawice i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
  - Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
  - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
  - gmina Grabowiec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
  - gminy Annopol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
  - gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
  - gmina Horyniec-Zdrój w powiecie lubaczowskim.



**8. Románia**

Romániában a következő területek:

— Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:

- Comuna Vișeu de Sus,
- Comuna Moisei,
- Comuna Borșa,
- Comuna Oarța de Jos,
- Comuna Suceiu de Sus,
- Comuna Coroieni,
- Comuna Târgu Lăpuș,
- Comuna Vima Mică,
- Comuna Boiu Mare,
- Comuna Valea Chioarului,
- Comuna Ulmeni,
- Comuna Băsești,
- Comuna Baia Mare,
- Comuna Tăuții Magherăuș,
- Comuna Cicărlău,
- Comuna Seini,
- Comuna Ardușat,
- Comuna Farcasa,
- Comuna Salsig,
- Comuna Asuaju de Sus,
- Comuna Băița de sub Codru,
- Comuna Bicăz,
- Comuna Grosi,
- Comuna Recea,
- Comuna Baia Sprie,
- Comuna Sisesti,
- Comuna Cernesti,
- Copalnic Mănăstur,
- Comuna Dumbrăvița,
- Comuna Cupseni,
- Comuna Șomcuța Mare,
- Comuna Sacaleșeni,
- Comuna Remetea Chioarului,
- Comuna Mireșu Mare,
- Comuna Ariniș,

— Județul Bistrița-Năsăud,

— Județul Iași cu următoarele comune:

- Bivolari,
- Trifești,
- Probota,
- Movileni,
- Țigănași,

- Popricani,
- Victoria,
- Golăești,
- Aroneanu,
- Iași,
- Rediu,
- Miroslava,
- Bârnova,
- Ciurea,
- Mogosești,
- Grajduri,
- Scânteia,
- Scheia,
- Dobrovăț,
- Schitu Duca,
- Tușora,
- Tomești,
- Bosia,
- Prisăcani,
- Osoi,
- Costuleni,
- Răducăneni,
- Dolhești,
- Gorban,
- Ciortești,
- Moșna,
- Cozmești,
- Grozești,
- Holboca.

### III. RÉSZ

#### 1. Bulgária

Bulgáriában a következő területek:

the whole region of Montana,

the whole region of Ruse,

the whole region of Razgrad,

the whole region of Silistra,

the whole region of Pleven,

the whole region of Vratza,

the whole region of Vidin,

the whole region of Targovishte,

in the region of Lovech:

— within municipality of Lovech:

- Bahovitsa,
- Vladinya,
- Goran,

- Devetaki,
- Doyrentsi,
- Drenov,
- Yoglav,
- Lisets,
- Slavyani,
- Slatina,
- Smochan,
- within municipality of Lukovit:
  - Bezhanovo,
  - Dermantsi,
  - Karlukovo,
  - Lukovit,
  - Petrevene,
  - Todorichene,
  - Aglen,
- within municipality of Ugarchin:
  - Dragana,
  - Katunets,
- in the region of Veliko Tarnovo:
  - the whole municipality of Svishtov,
  - the whole municipality of Pavlikeni
  - the whole municipality of Polski Trambesh
  - the whole municipality of Strajitsa,
- in Burgas region:
  - the whole municipality of Burgas,
  - the whole municipality of Kameno,
  - the whole municipality of Malko Tarnovo,
  - the whole municipality of Primorsko,
  - the whole municipality of Sozopol,
  - the whole municipality of Sredets,
  - the whole municipality of Tsarevo.

## 2. Lettország

Lettországban a következő területek:

- Aizputes novada Aizputes pagasts, Cīravas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1192, Kazdangas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa A9, Lažas pagasta dienvidaustrumu daļa un pagasta daļa uz dienvidaustrumiem no autoceļa 1199 un uz dienvidiem no Padures autoceļa, Aizputes pilsēta,
- Durbes novada Vecpils pagasts, Durbes pagasta daļa uz ziemeļiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja, Dunalkas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, Durbes pilsēta,
- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

## 3. Litvánia

Litvániában a következő területek:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Alytaus rajono savivaldybė: Simno sen, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,

- Birštono savivaldybė,
- Joniščio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniščio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Ežerėlio, Kačerginės, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo, Kazlų Rudos, Jankų ir Plutiškių seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Krosnos, Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

#### 4. Lengyelország

Lengyelországban a következő területek:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Sępolec i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- część gminy Kiwity położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekajny i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydmyny, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,
- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,

- powiat miński,
  - gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
  - gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Głinojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
  - część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
  - gmina Nur w powiecie ostrowskim,
  - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
  - gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
  - powiat miejski Chełm,
  - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Krańcyszyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
  - gmina Stary Zamość, Radecznicza, Szczebrzeszyn, Sułów, Nielisz, część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843, część gminy Zwierzyniec położona na północny-zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 powiecie zamojskim,
  - część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
  - powiat łęczyński,
  - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
  - gminy Sławatycze, Sosnówka i Wisznice w powiecie bialskim,
  - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
  - powiat parczewski,
  - powiat radzyński,
  - powiat lubartowski,
  - gminy Horodło, Uchanie, Niedźwiada i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
  - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
  - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
  - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

## 5. Románia

Romániában a következő területek:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Partea din judeţul Maramureş cu următoarele delimitări:
  - Comuna Petrova,
  - Comuna Bistra,
  - Comuna Repedea,
  - Comuna Poienile de sub Munte,
  - Comuna Vişeu e Jos,
  - Comuna Ruscova,
  - Comuna Leordina,
  - Comuna Rozavlea,
  - Comuna Strâmtura,
  - Comuna Bârsana,
  - Comuna Rona de Sus,
  - Comuna Rona de Jos,
  - Comuna Bocoiu Mare,
  - Comuna Sighetu Marmaţiei,
  - Comuna Sarasau,
  - Comuna Câmpulung la Tisa,
  - Comuna Săpânţa,
  - Comuna Remeti,
  - Comuna Giuleşti,
  - Comuna Ocna Şugatag,
  - Comuna Deseşti,
  - Comuna Budeşti,
  - Comuna Băiuţ,

- Comuna Căvnic,
- Comuna Lăpuș,
- Comuna Dragomirești,
- Comuna Ieud,
- Comuna Săliște de Sus,
- Comuna Săcel,
- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suci de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
  - Comuna Strehăia,
  - Comuna Greci,
  - Comuna Brejnita Motru,
  - Comuna Butoiești,
  - Comuna Stângăceaua,
  - Comuna Grozesti,
  - Comuna Dumbrava de Jos,
  - Comuna Băcles,
  - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea.

## IV. RÉSZ

**Olaszország**

Olaszországban a következő területek:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-











ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**